

ZMLUVA č. 146675 08U02

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „fond“)

Environmentálny fond

Nevádzová 806/5, 821 01 Bratislava
30796491
2021925774
Mgr. Timea Sujová, riaditeľ
Štátna pokladnica
SK64 8180 0000 0070 0044 0526
SPSRSKBA

a

2. Prijemca dotácie:

Sídlo:
IČO:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „prijemca dotácie“)

Trenčiansky samosprávny kraj

K dolnej stanici 7282/20A,
911 01 Trenčín, okres Trenčín
36126624
Ing. Jaroslav Baška, predseda
Štátna pokladnica
SK05 8180 0000 0070 0064 4027
SPSRSKBA

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 146675/L6-16/20 zo dňa 04.03.2020 vydaného podľa § 4 ods. 4 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 146675 zo dňa 27.12.2019, podanej v rámci III. Rozšírenia špecifikácie činností podpory na rok 2020, oblasť: Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania, činnosť L6 Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania (ďalej len „žiadost“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 200.000,00 EUR, (slovom: dvestotisíc eur) (ďalej len „dotácia“).
3. Poskytnutá dotácia na predmet podpory podľa tejto zmluvy nie je poskytovaním štátnej pomoci (ani pomoci de minimis) v zmysle zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci), a teda vo vzťahu k tejto dotácii sa neuplatňujú pravidlá štátnej pomoci (pomoci de minimis), za podmienky, že príjemca dotácie nevykonáva a počas obdobia realizácie projektu a v období jeho udržateľnosti nebude vykonávať hospodársku činnosť. Hospodárskou činnosťou sa rozumie činnosť spočívajúca v ponuke tovarov a/alebo služieb na trhu. V prípade, že príjemca dotácie bude počas obdobia realizácie projektu a počas udržateľnosti projektu vykonávať hospodársku činnosť, je povinný zabezpečiť sledovanie činností a rozlíšenie nákladov viažucich sa k hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti oddelene.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadost príjemcu dotácie.
2. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie na účely spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy; nejedná sa o finančné prostriedky poskytnuté z Európskej únie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:
 - a) Účel dotácie (názov projektu): **Hornonitrianske centrum vzdelania: rekonštrukcia telocvične**
 - Miesto realizácie projektu: **Prievidza**
 - Okres: **Trenčín**
 - Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.: **2.4.2-03-12392-2019**
 - Zo dňa: **27.12.2019**
 - Vydané: (kým) **Mesto Prievidza**
 - Právoplatné dňa: **27.12.2019**
- b) Projektová dokumentácia vypracovaná: (kým) **ARCH KONSTRUKT, Braneckého 179/14, 911 01 Trenčín**
- Názov: **Hornonitrianske centrum vzdelania: rekonštrukcia telocvične**
- Dátum: **04/2019**

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie - mesiac/rok): 05/2020 - 11/2020

3. Podrobný opis činností a prác realizovaných v období od 1.1.2020 do 30.11.2020 (LV č. 11866, číslo parcely 3120/29, súpisné číslo budovy 2821):

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na rekonštrukciu telocvične.

Zrealizované budú nasledovné aktivity:

- zateplenie obvodového plášťa pomocou kontaktného zateplňovacieho systému na báze EPS 70 s grafitovou prímiesou hr. 140mm;

- zateplenie strešnej konštrukcie tepelnou izoláciou EPS 100 S hr. 160mm a EPS 150 S hr. 120mm a 100mm;

- výmena pôvodných otvorových konštrukcií za nové: plastové okná s izolačným trojsklom v celkovom počte 48 ks a dvere hliníkové v celkovom počte 5 ks;

- súvisiace stavebné úpravy nevyhnutné pre realizáciu opatrení zameraných na zníženie energetickej náročnosti objektu.

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy a v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu v období od 1.1.2020 do 30.11.2020, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

4. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	SPORT SERVICE, s.r.o.
Sídlo:	Diaková 111, 038 02 Diaková
IČO:	36785571
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina
Oddiel: Sro	Vložka č.: 19046/L
Zmluva o dielo č.:	2020/0272
Zo dňa:	25.6.2020

5. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 4. tohto Článku zmluvy, ktorý je povinný príjemca dotácie zabezpečiť pred uzavretím tejto zmluvy v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa(ov). Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie.

6. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 3. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 3. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

200.000,00 EUR

(slovom: dvestotísíc eur).

2. Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov,

teda sumu vo výške: **10.526,32 EUR** (slovom: desaťtisícpäťstodvadsaťšesť eur a tridsaťdva centov).

3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.
4. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 4. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy, a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.

Za oprávnené náklady sa pre účely tejto zmluvy považujú len náklady, ktoré sú, vzhľadom na všetky okolnosti:

- 4.1 primerané, t. j. zodpovedajú obvyklým cenám v danom mieste a čase ako aj potrebám projektu,
 - 4.2 vynaložené v súlade s nasledovnými princípmi:
 - a) hospodárnosť (minimalizácia nákladov pri rešpektovaní cieľov projektu),
 - b) účelnosť (priama väzba na projekt a nevyhnutnosť jeho realizácie) a
 - c) efektívnosť (maximalizácia pomerov medzi výstupmi a vstupmi projektu),
 - 4.3 reálne – skutočne vynaložené a vyfakturované dodávateľom,
 - 4.4 správne – v súlade:
 - a) so schválenou žiadosťou príjemcu dotácie číslo 146675,
 - b) s podrobným opisom činností a prác uvedených v tejto zmluve,
 - c) s podmienkami dodávateľsko-odberateľskej zmluvy s dodávateľom vybraným príjemcom dotácie na základe verejného obstarávania,
 - 4.5 aktuálne - vynaložené a realizované v období od 01.01.2020 do 30.11.2020,
 - 4.6 originálne – t. j. sa navzájom neprekrývajúce – na úhradu jednej a tej istej položky nákladov nie je možné použiť dotáciu z fondu a zároveň finančné prostriedky z iných podporných schém a programov,
 - 4.7 identifikovateľné a preukázateľné a musia byť doložené účtovnými dokladmi, ktoré sú riadne evidované u príjemcu dotácie v súlade s platnou legislatívou,
 - 4.8 dodané/poskytnuté tretími stranami (dodávateľom/-i) vybranými na základe transparentného výberového procesu v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky upravujúcim ich výber (napríklad zákon o verejnom obstarávaní).
5. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto Článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie uvedenej v bode 2. tohto Článku zmluvy, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
 6. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto Článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.
 7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do **15.1.2021**. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný najneskôr do **15.02.2021** doručiť fondu výpis z účtu, ktorým preukáže včasnosť a úplnosť týchto úhrad.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený

- v Článku I. bod 2. zmluvy zriadený až do doby, splnenia povinností uvedených v Článku V. bod 7. tejto zmluvy.
2. Prijemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť fondu originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými prijemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytnula. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 4. zmluvy. Prijemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Prijemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2020**. Na základe písomnej odôvodnenej žiadosti prijemcu dotácie, doručenej fondu najneskôr do 30.10.2020, môže fond predĺžiť lehotu na doručenie dokladov podľa tohto bodu; najdlhšie do 21.12.2020.
 3. V prípade zálohových faktúr je prijemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
 4. Podmienkou čerpania poskytnutej dotácie na základe predložených účtovných dokladov podľa Článku VI. bod 2 zmluvy je dodržanie všetkých podmienok zmluvy prijemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov prijemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že prijemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 2. zmluvy) splnil už ku dňu podpisu zmluvy, fond umožní čerpanie poskytnutej dotácie na základe predložených účtovných dokladov, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
 5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany prijemcu dotácie, potrebných pre čerpanie poskytnutej dotácie, poukáže prijemcovi dotácie na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, peňažné prostriedky z titulu poskytnutej dotácie - a to najviac v dvoch platbách v termíne:
 - **do 31.12.2020 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.**
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany prijemcu dotácie na úhradu, bude uhradená prijemcovi dotácie len v prípade, ak tento fondu preukáže, že nemá právo túto DPH odpočítať spôsobom podľa § 49 až 55e zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z pridanej hodnoty“), a že mu ani v súvislosti touto DPH nevznikol nárok na nadmerný odpočet podľa § 79 zákona o dani z pridanej hodnoty.
 6. V prípade, ak prijemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto Článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
 7. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu bude uskutočňovať výlučne len tie finančné operácie, ktoré súvisia s podporou poskytnutou z prostriedkov Environmentálneho fondu, a to len formou bezhotovostných prevodov.
 8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané prijemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a prijemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní zaplatenej dane z týchto úrokov v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet prijemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte SK64 8180 0000 0070 0044 0526, variabilný symbol 1466759.
 9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu prijemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo povolením reštrukturalizácie na majetok prijemcu dotácie alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII. Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu (Článok V. bod 1.) a peňažné prostriedky predstavujúce najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 2.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou, v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 4. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2020 sa príjemca dotácie zaväzuje:**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečný odpočet čerpania za rok 2020“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
 - b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2020 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečný odpočet čerpania za rok 2020“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v období od 1.1.2020 do 30.11.2020 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy, pričom sa jedná o termín realizácie projektu v roku 2020, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa, v súlade so zákonom č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zaväzuje poskytovať prevádzkovateľovi monitorovacieho systému energetickej efektívnosti súbor údajov o svojej celkovej spotrebe energie, o vykonaných opatreniach na zlepšenie energetickej efektívnosti a vynaložených finančných prostriedkoch, a to v elektronickej podobe v lehote 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

12. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky poskytnutej dotácie nebudú použité pre účely realizácie akejkoľvek hospodárskej činnosti a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu (najmä, ale nielen na základe zmluvného vzťahu s príjemcom), ktorý realizuje hospodársku činnosť.
13. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že projekt v zmysle tejto zmluvy je realizovaný vo verejných budovách využívaných najmä na nehospodársku činnosť, s výnimkou prípadov, kedy vykonávaná hospodárska činnosť nepresahuje 20 % z celkovej podlahovej plochy budovy, alebo čas využitia verejnej budovy na hospodársku činnosť nepresahuje 20 % z celkového času využitia budovy. Verejnou budovou je budova vo vlastníctve alebo v správe verejného subjektu podľa zákona č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
14. Prijemca dotácie je povinný zabezpečiť udržateľnosť projektu po dobu najmenej 5 rokov od ukončenia realizácie projektu a zabezpečiť finančné prostriedky vo svojich rozpočtoch na prevádzku a údržbu realizovaného projektu. Na tento účel je príjemca dotácie povinný zabezpečiť najmenej počas celej doby udržateľnosti projektu nepretržité splnenie nasledovných podmienok:
 - a) verejná budova, vo vzťahu ku ktorej bola dotácia poskytnutá, musí zotrvať vo výlučnom vlastníctve alebo v správe príjemcu dotácie a súčasne,
 - b) rozsah využívania verejnej budovy, vo vzťahu ku ktorej bola dotácia poskytnutá, na hospodársku činnosť nesmie presahovať 20 % z celkovej podlahovej plochy budovy, alebo 20 % z celkového času využitia budovy.
15. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že po dobu udržateľnosti projektu (t. j. po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu), bude dodržiavanie podmienok, za ktorých bola poskytnutá dotácia, monitorované nasledovným spôsobom:
 - a) príjemca dotácie je povinný viesť prehľadnú evidenciu o spôsobe využívania verejnej budovy, vo vzťahu ku ktorej bola dotácia poskytnutá, z ktorej musí byť zrejmé, v akom rozsahu je táto verejná budova využívaná na hospodársku, resp. nehospodársku činnosť,
 - b) príjemca dotácie je povinný uchovávať všetky doklady (najmä časový harmonogram hospodárskeho využitia budovy, účtovné doklady a pod.), preukazujúce skutočný spôsob využívania verejnej budovy, vo vzťahu ku ktorej bola dotácia poskytnutá, z ktorých musí byť preukázateľné, v akom rozsahu je táto verejná budova využívaná na hospodársku, resp. nehospodársku činnosť,
 - c) príjemca dotácie je povinný predložiť fondu každoročne, najneskôr do 31. 01. nasledujúceho kalendárneho roka písomnú monitorovaciu správu, vychádzajúcu z evidencie podľa písm. a) tohto bodu a dokladov podľa písm. b) tohto bodu, ktorá bude preukazovať spôsob využívania verejnej budovy, vo vzťahu ku ktorej bola dotácia poskytnutá, a z ktorej musí byť zrejmé, v akom rozsahu bola táto verejná budova využívaná na hospodársku, resp. nehospodársku činnosť počas obdobia predchádzajúceho kalendárneho roku.

Článok VIII.

Kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Fond je oprávnený podľa § 5 ods. 7 a § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „ZoFK“).
2. Finančnú kontrolu podľa bodu 1 vykonáva fond ako administratívnu finančnú kontrolu a/alebo ako finančnú kontrolu na mieste.
3. Fond je povinný vykonávať administratívnu finančnú kontrolu súladu každej finančnej operácie alebo jej časti s § 6 ods. 4 ZoFK, ak poskytne verejné financie inej osobe alebo poskytol verejné financie inej osobe, alebo ak sa poskytujú v súlade s osobitným predpisom. Administratívnu finančnú kontrolu vykonávajú osoby uvedené v § 7 ods. 2 ZoFK. Na vykonávanie administratívnej finančnej kontroly sa použijú ustanovenia základných pravidiel finančnej kontroly a auditu podľa § 20 až 27 ZoFK.
4. Finančnú operáciu alebo jej časť je fond oprávnený overovať aj finančnou kontrolou na mieste, v rámci ktorej získava dôkazy, preveruje a zisťuje skutočnosti, ktoré považuje za potrebné na účely overenia jej súladu s § 6 ods. 4 ZoFK. Finančnú kontrolu na mieste vykonávajú aspoň dvaja zamestnanci fondu na základe písomného poverenia vydaného štatutárnym orgánom fondu alebo ním písomne splnomocneným vedúcim zamestnancom. Na vykonávanie finančnej kontroly

na mieste sa použijú ustanovenia základných pravidiel finančnej kontroly a auditu podľa § 20 až 27 ZoFK.

5. Fond pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a/alebo finančnej kontroly na mieste je oprávnený
 - a) vyžadovať a odoberať od príjemcu dotácie alebo od osoby, ktorá je vo vzťahu k finančnej operácii alebo jej časti dodávateľom výkonov, tovarov, prác alebo služieb, alebo akejkolvek inej osoby, ktorá má informácie, doklady alebo iné podklady, ktoré sú potrebné na výkon finančnej kontroly alebo auditu, ak ich poskytnutiu nebráni osobitný predpis (ďalej len „tretia osoba“), v určenej lehote originály alebo úradne osvedčené kópie dokladov, písomnosti, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, výstupov, vyjadrenia, informácie, dokumenty a iné podklady súvisiace s administratívnou finančnou kontrolou, finančnou kontrolou na mieste a auditom a vyhotovovať si ich kópie a nakladať s nimi,
 - b) vyžadovať od príjemcu dotácie alebo od tretej osoby súčinnosť v rozsahu oprávnení podľa ZoFK,
 - c) vyžadovať od príjemcu dotácie predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku (ďalej len „písomný zoznam prijatých opatrení“) v lehote určenej fondom; ak fond odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov, že prijaté opatrenia nie sú účinné, vyžadovať prepracovanie písomného zoznamu prijatých opatrení a predloženie prepracovaného písomného zoznamu prijatých opatrení v lehote určenej fondom,
 - d) vyžadovať od príjemcu dotácie splnenie prijatých opatrení v lehote určenej fondom,
 - e) vyžadovať od príjemcu dotácie predloženie dokumentácie preukazujúcej splnenie prijatých opatrení po uplynutí lehoty podľa písmena d),
 - f) overiť splnenie prijatých opatrení.
6. Fond je pri vykonávaní finančnej kontroly na mieste oprávnený v nevyhnutnom rozsahu za podmienok ustanovených v osobitných predpisoch vstupovať do objektu, zariadenia, prevádzky, dopravného prostriedku, na pozemok príjemcu dotácie alebo tretej osoby alebo vstupovať do obydli, ak sa používa aj na podnikanie alebo na vykonávanie inej hospodárskej činnosti.
7. Príjemca dotácie pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a/alebo finančnej kontroly na mieste je povinný
 - a) predložiť fondu alebo prizvanej osobe na vyžiadanie výsledky kontrol alebo auditov vykonaných inými orgánmi a povinnou osobou, ktoré súvisia s administratívnou finančnou kontrolou a/alebo finančnou kontrolou na mieste,
 - b) predložiť v lehote určenej fondom alebo prizvanou osobou vyžiadané originály alebo úradne osvedčené kópie dokladov, písomností, záznamov dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, výstupy, vyjadrenia, informácie, dokumenty a iné podklady súvisiace s administratívnou finančnou kontrolou a/alebo finančnou kontrolou na mieste a vydať jej na vyžiadanie písomné potvrdenie o ich úplnosti a umožniť fondu alebo prizvanej osobe vyhotovovať si kópie týchto podkladov,
 - c) poskytnúť súčinnosť fondu alebo prizvanej osobe,
 - d) prijať v lehote určenej fondom opatrenia na nápravu nedostatkov uvedených v čiastkovej správe alebo v správe a odstrániť príčiny ich vzniku,
 - e) predložiť fondu v určenej lehote písomný zoznam prijatých opatrení,
 - f) prepracovať a predložiť v lehote určenej fondom písomný zoznam prijatých opatrení, ak fond vyžadoval jeho prepracovanie a predloženie,
 - g) splniť prijaté opatrenia v lehote určenej fondom,
 - h) predložiť na výzvu fondu dokumentáciu preukazujúcu splnenie prijatých opatrení.
8. Príjemca dotácie pri vykonávaní finančnej kontroly na mieste, okrem povinností uvedených v bode 7, je povinný
 - a) vytvoriť podmienky na vykonanie finančnej kontroly na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť jej začatie a riadny priebeh,
 - b) oboznámiť pri začatí finančnej kontroly na mieste fond alebo prizvanú osobu s bezpečnostnými predpismi, ktoré sa vzťahujú na priestory, v ktorých sa vykonáva finančná kontrola na mieste,
 - c) umožniť fondu alebo prizvanej osobe vstup do objektu, zariadenia, prevádzky, dopravného prostriedku, na pozemok alebo vstup do obydli, ak sa používa aj na podnikanie alebo na vykonávanie inej hospodárskej činnosti.

Článok IX. Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe tejto zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v tejto zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla, alebo neefektívne, neúčinné použitie dotácie príjemcom dotácie alebo použitie dotácie v rozpore s určeným účelom, sa považuje okrem iného, za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe tejto zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok X. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani povolená jeho reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa tejto zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedený v Článku IV. bod 5. tejto zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa, a to prostredníctvom otvoreného, transparentného a nediskriminačného výberového konania.
5. Prijemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení

od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.

3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie ktoréhokoľvek z nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6, Článok V. bod 7, Článok VI. bod 2., 4. a 7., Článok VII. bod 1., 2., 3., 6., 7., 12., 13., 14. a 15.,
 - b) porušenie ustanovenia Článku IV. bod 5 tejto zmluvy a/alebo ak sa prehlásenie príjemcu dotácie podľa Článku X. bod 4. tejto zmluvy ukáže kedykoľvek po uzavretí tejto zmluvy ako nepravdivé,
 - c) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že táto bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - d) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII. Zmluvné pokuty

1. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu podstatným spôsobom - niektorým zo spôsobov podľa Článku XI. bod 3 písm. a), c) d) tejto zmluvy, je fond oprávnený uplatniť voči príjemcovi dotácie zmluvnú pokutu vo výške 20% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy podstatným spôsobom.
2. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu podstatným spôsobom – spôsobom podľa Článku XI. bod 3 písm. b) tejto zmluvy, je príjemca dotácie povinný zaplatiť fondu zmluvnú pokutu v nasledovnej výške:
 - a) pri porušení podmienok zákona o verejnom obstarávaní spôsobom, ktorý mohol mať vplyv na výsledok verejného obstarávania – vo výške 30% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé takéto jednotlivé porušenie, najviac do výšky poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy;
 - b) pri porušení podmienok zákona o verejnom obstarávaní spôsobom, ktorý mal vplyv na výsledok verejného obstarávania – vo výške 70% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé takéto jednotlivé porušenie, najviac do výšky poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy.
3. V závislosti od posúdenia konkrétnych skutočností, týkajúcich sa porušenia povinnosti zabezpečovanej zmluvnou pokutou v každom jednotlivom prípade je fond oprávnený (nie však povinný) uplatniť zmluvnú pokutu podľa Článku XII. bod 2 písm. a) a/alebo podľa Článku XII. bod 2 písm. b) v nižšej výške než aká je uvedená v príslušnom zmluvnom ustanovení – najmenej však:
 - a) v sume 1% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy (v prípade zmluvnej pokuty podľa Článku XII. bod 2 písm. a) tejto zmluvy);
 - b) v sume 31% zo sumy poskytnutej dotácie tejto zmluvy (v prípade zmluvnej pokuty podľa Článku XII. bod 2 písm. b) tejto zmluvy).
4. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu nepodstatným spôsobom (t.j. akýmkoľvek spôsobom odlišným od spôsobov uvedených v Článku XI. bod 3 tejto zmluvy), je fond oprávnený uplatniť voči príjemcovi dotácie zmluvnú pokutu vo výške 10% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy nepodstatným spôsobom.
5. Zmluvná pokuta podľa Článku XII. bod 1 a/alebo podľa Článku XII. bod 2 a/alebo podľa Článku XII. bod 4. tejto zmluvy je splatná do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy fondu na jej zaplatenie príjemcovi dotácie.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca dotácie je povinný zaplatiť fondu zmluvnú pokutu podľa Článku XII. bod 1 a/alebo podľa Článku XII. bod 2 a/alebo podľa Článku XII. bod 4. tejto zmluvy aj v prípade, ak porušenie povinnosti zabezpečovanej zmluvnou pokutou nezavinil.
7. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (§ 374 Obch. zák.) nemajú vplyv na povinnosť platiť zmluvnú pokutu. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.
8. Právo fondu na náhradu škody spôsobenej príjemcom dotácie nie je dotknuté ustanoveniami o zmluvnej pokute.

**Článok XIII.
Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
10. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane príjemca dotácie a dve vyhotovenia dostane fond.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 1. Príloha č. 1: Rozpočet projektu,
 2. Príloha č. 2: Záverečný odpočet čerpania za rok 2020.

V Trenčíne, dňa

V Bratislave, dňa

Trenčiansky samosprávny kraj
v zastúpení Ing. Jaroslav Baška
predseda

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Timea Sujová
riaditeľ

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Príloha č. 1

Stavba:

„Hornonitrianske centrum vzdelania“ - Rekonštrukcia telocvične

Objekt:

SO-101.1 - Stavebné úpravy na objekte Telocvična

JKSO:

Miesto:

KS:

Dátum:

Objednávateľ:

TSK so sídlom v Trenčíne

IČO:

IČ DPH:

Zhotoviteľ:

IČO:

IČ DPH:

Projektant:

ARCH KONSTRUKT s.r.o.

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtu

180 539,28

Ostatné náklady

0,00

Cena bez DPH

180 539,28

	Základ dane	Sadzba dane	Výška dane
DPH základná	180 539,28	20,00%	36 107,86
znižovaná	0,00	20,00%	0,00
zákl. prenesená	0,00	20,00%	0,00
zniž. prenesená	0,00	20,00%	0,00
nulová	0,00	0,00%	0,00

Cena s DPH

v EUR

216 647,14

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: „Hornonitrianske centrum vzdelania“ - Rekonštrukcia telocvične

Objekt: **SO-101.1 - Stavebné úpravy na objekte Telocvična**

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: TSK so sídlom v Trenčíne

Projektant: ARCH
KONSTRUKT

Zhotoviteľ:

Spracovateľ:

Kód dielu - Popis

Cena celkom [EUR]

Kód dielu - Popis	Cena celkom [EUR]
1) Náklady z rozpočtu	180 539,28
D1 - PRÁCE A DODÁVKY HSV	48 581,97
6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE	41 318,08
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE	7 263,89
D10 - PRÁCE A DODÁVKY PSV	131 957,31
71 - IZOLÁCIE	76 588,61
712 - Povlakové krytiny	42 843,42
713 - Izolácie tepelné	33 745,19
76 - KONŠTRUKCIE	55 368,70
764 - Konštrukcie klampiarske	6 473,63
767 - Konštrukcie doplnk. kovové stavebné	48 895,07

2) Ostatné náklady **0,00**

Celkové náklady za stavbu 1) + 2) **180 539,28**

ROZPOČET

Stavba: „Hornonitrianske centrum vzdelania“ - Rekonštrukcia telocvične

Objekt: **SO-101.1 - Stavebné úpravy na objekte Telocvična**

Miesto:

Dátum:

Objednávateľ: TSK so sídlom v Trenčíne

Projektant:

ARCH

Zhotoviteľ:

Spracovateľ:

KONSTRUKT

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

180 539,28

D	D1		PRÁCE A DODÁVKY HSV				48 581,97
D	6		ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE				41 318,08
34	K	620991121	Zakrývanie výplní vonk. otvorov z lešenia	m2	193,437	1,17	226,32
	PP		Zakrývanie výplní vonk. otvorov z lešenia				
35	K	622445011	Príprava podkladu Adhézny mostík stien-vid' detail atiky	m2	45,322	1,94	88,04
	PP		Príprava podkladu Adhézny mostík stien-vid' detail atiky				
36	K	622445014	Príprava podkladu, penetračný náter	m2	1 003,975	2,24	2 251,41
	PP		Príprava podkladu, penetračný náter				
37	K	622451104	Vyspravenie prasklín na fasáde polymercementovou maltou	m2	1 003,975	1,58	1 581,26
	PP		Vyspravenie prasklín na fasáde polymercementovou maltou				
38	K	622463251	Ochrana-mechanické čistenie fasády	m2	1 003,975	1,76	1 761,98
	PP		Ochrana-mechanické čistenie fasády				
42	K	622909010	Očistenie vonkajšej omietky vysokotlakovou súpravou WAP	m2	1 003,975	2,86	2 868,86
	PP		Očistenie vonkajšej omietky vysokotlakovou súpravou WAP				
43	K	624601221	Tmelenie škár tmelom pre exteriér	m	14,800	6,32	93,46
	PP		Tmelenie škár tmelom pre exteriér				
44	K	624971111	Dodatočné vloženie tesnenia dilatačnej škáry	m	14,800	1,53	22,64
	PP		Dodatočné vloženie tesnenia dilatačnej škáry				
45	K	625000120	Dodávka a montáž profil dilatačný kútový	m	16,400	10,80	177,12
	PP		Dodávka a montáž profil dilatačný kútový				
46	K	625000130	Dodávka a montáž profil okenný,dverový	m	284,515	3,99	1 135,21
	PP		Dodávka a montáž profil okenný,dverový				
47	K	625000140	Dodávka a montáž profil APU lišta-styk omietky a okna/dverí	m	403,150	3,89	1 566,24
	PP		Dodávka a montáž profil APU lišta-styk omietky a okna/dverí				
48	K	625000210	Dodávka a montáž lišta rohová (Al, PVC)so sieťkou	m	44,200	2,97	131,27
	PP		Dodávka a montáž lišta rohová (Al, PVC)so sieťkou				
49	K	625000220	Dodávka a montáž lišta rohová s odkvapovým nosom	m	109,800	3,86	423,28
	PP		Dodávka a montáž lišta rohová s odkvapovým nosom				
50	K	625000221	Dodávka a montáž atikový PVC profil s integrovanou sklovláknitou sieťkou-vid' detail atiky	m	227,000	3,66	830,82
	PP		Dodávka a montáž atikový PVC profil s integrovanou sklovláknitou sieťkou-vid' detail atiky				
51	K	625112112	Zateplenie stien sivý grafitový EPS 70 polystyrén hr.14 cm,vr.lepiaca hmota,kotvenie,sklotextilná mriežka,lep.hmota-zt2	m2	743,635	28,90	21 489,19
	PP		Zateplenie stien sivý grafitový EPS 70 polystyrén hr.14 cm,vr.lepiaca hmota,kotvenie,sklotextilná mriežka,lep.hmota-zt2				
53	K	625115114	Zateplenie stien miner. vlna hr.14 cm,vr.lepiaca hmota,kotvenie,sklotextilná mriežka,lep.hmota	m2	155,365	42,94	6 670,98
	PP		Zateplenie stien miner. vlna hr.14 cm,vr.lepiaca hmota,kotvenie,sklotextilná mriežka,lep.hmota				
D	9		OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE				7 263,89
80	K	941941041	Montáž lešenia ľahk. radového s podlahami š. do 1,2 m v. do 10 m	m2	917,765	1,79	1 638,21
	PP		Montáž lešenia ľahk. radového s podlahami š. do 1,2 m v. do 10 m				
81	K	941941291	Príplatok za prvý a každý ďalší mesiac použitia lešenia k pol. -1041	m2	1 835,530	1,28	2 354,07
	PP		Príplatok za prvý a každý ďalší mesiac použitia lešenia k pol. -1041				
86	K	943955021	Montáž leš. podlahy s priečnikmi alebo pozdĺžnikmi v. do 10 m	m2	689,396	1,01	692,84
	PP		Montáž leš. podlahy s priečnikmi alebo pozdĺžnikmi v. do 10 m				
87	K	943955191	Príplatok za prvý a každý ďalší mesiac použ. lešenia k -5021-3 a -5141	m2	689,396	0,47	325,74
	PP		Príplatok za prvý a každý ďalší mesiac použ. lešenia k -5021-3 a -5141				
101	K	965043421	Búranie bet.obrubby strešného svetlíka	m3	3,640	90,38	328,97
	PP		Búranie bet.obrubby strešného svetlíka				

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
107	K	968062354	Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 1 m2	m2	0,720	9,64	6,94
	PP		Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 1 m2				
108	K	968062355	Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 2 m2	m2	11,520	5,87	67,65
	PP		Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 2 m2				
109	K	968062356	Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 4 m2	m2	107,280	4,58	491,61
	PP		Vybúranie rámov okien drev. dvojítych alebo zdvoj. do 4 m2				
110	K	968071125	Vyvesenie alebo zavesenie kov. dvier do 2 m2	kus	2,000	0,68	1,35
	PP		Vyvesenie alebo zavesenie kov. dvier do 2 m2				
111	K	968072244	Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 1 m2	m2	0,720	9,92	7,14
	PP		Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 1 m2				
112	K	968072245	Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 2 m2	m2	11,520	5,33	61,43
	PP		Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 2 m2				
113	K	968072246	Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 4 m2	m2	107,280	3,26	350,00
	PP		Vybúranie kov. okenných rámov osadzovacích do 4 m2				
116	K	968072558	Vybúranie kov. vrát do 5 m2	m2	3,960	5,27	20,85
	PP		Vybúranie kov. vrát do 5 m2				
117	K	968072884	Vybúranie výsuvnej sekčnej garážovej brány vr.výsuvnej konštrukcie	m2	11,016	5,27	58,00
	PP		Vybúranie výsuvnej sekčnej garážovej brány vr.výsuvnej konštrukcie				
118	K	968072887	Vybúranie kov. mreží nad 2 m2	m2	108,960	2,85	310,54
	PP		Vybúranie kov. mreží nad 2 m2				
119	K	968072888	Vybúranie vnútorných drevených parapetných dosiek	m	100,200	2,71	271,29
	PP		Vybúranie vnútorných drevených parapetných dosiek				
120	K	969011121	Vybúranie vedenia teplovodné s izoláciou DN do 52 mm	m	70,000	2,52	176,40
	PP		Vybúranie vedenia teplovodné s izoláciou DN do 52 mm				
136	K	978059631	Vybúranie obkladov vonk. z obkladačiek plochy nad 2 m2	m2	23,551	4,28	100,86
	PP		Vybúranie obkladov vonk. z obkladačiek plochy nad 2 m2				
	D	D10	PRÁCE A DODÁVKY PSV				131 957,31
	D	71	IZOLÁCIE				76 588,61
	D	712	Povlakové krytiny				42 843,42
160	K	712300833	Odstránenie povl. krytiny striech do 10° 3-vrstvovej	m2	1 282,298	0,39	500,10
	PP		Odstránenie povl. krytiny striech do 10° 3-vrstvovej				
161	K	712300845	Odstránenie ventilačnej hlavice na plochej stече do 10°	kus	6,000	2,13	12,78
	PP		Odstránenie ventilačnej hlavice na plochej stече do 10°				
162	K	712310930	Vyrovnanie a vyspravenie na plochej streche rýchloschnúcou výspravkovou maltou	m2	1 314,563	2,84	3 726,79
	PP		Vyrovnanie a vyspravenie na plochej streche rýchloschnúcou výspravkovou maltou				
163	K	712361130	Iskrová škúška hydroizolácie strechy	súbor	1,000	933,75	933,75
	PP		Iskrová škúška hydroizolácie strechy				
164	K	712361131	Zhotovenie povl.krytiny striech plochých do 10° fóliou prípev. kotv. terčami so zvar.spoja vr.všetkého príslušenstva	m2	1 329,793	7,23	9 614,40
	PP		Zhotovenie povl.krytiny striech plochých do 10° fóliou prípev. kotv. terčami so zvar.spoja vr.všetkého príslušenstva				
165	M	283220295	Fólia PVC napr.Sikaplan 15VG	m2	1 529,262	10,98	16 791,30
	PP		Fólia PVC napr.Sikaplan 15VG				
166	K	712391172	Zhotovenie povl. krytiny striech do 10° na sucho z ochrannnej textílie	m2	1 329,793	2,78	3 700,15
	PP		Zhotovenie povl. krytiny striech do 10° na sucho z ochrannnej textílie				
167	M	693665120	Geotextília polypropylénová-vodivá 300g/m2	m2	1 529,262	1,82	2 787,08
	PP		Geotextília polypropylénová-vodivá 300g/m2				
168	K	712872111	Zhotovenie povl. krytiny striech samost. vytiahnutím fólie na strešný svetlík	m2	24,618	23,90	588,43
	PP		Zhotovenie povl. krytiny striech samost. vytiahnutím fólie na strešný svetlík				
169	K	712971801	Zhotovenie povl. krytiny striech prekrytím škár fóliou PVC prílepením alebo prívar.	m	2,300	12,89	29,65
	PP		Zhotovenie povl. krytiny striech prekrytím škár fóliou PVC prílepením alebo prívar.				
170	K	712998202	Zhotovenie podklad. konštrukcie z hranolov na atike š. 251 - 310 mm pre klampiarske práce	m	453,220	6,29	2 851,89
	PP		Zhotovenie podklad. konštrukcie z hranolov na atike š. 251 - 310 mm pre klampiarske práce				
171	M	605151500	Hranol 100/100	m3	6,183	211,40	1 307,10
	PP		Hranol 100/100				
	D	713	Izolácie tepelné				33 745,19
173	K	713100824	Odstránenie tepelnej izolácie strechy hr. 50 mm	m2	2 426,306	2,27	5 513,78

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
	PP		Odstránenie tepelnej izolácie strechy hr. 50 mm				
177	K	713141151	Montáž tep. izolácie striech, polozenie na sucho	m2	4 138,190	1,02	4 220,95
	PP		Montáž tep. izolácie striech, polozenie na sucho				
178	M	2831F0235	Doska z polystyrénu EPS 100 S - hr.160 mm	m2	1 162,387	8,05	9 354,31
	PP		Doska z polystyrénu EPS 100 S - hr.160 mm				
179	M	2831F0330	Doska z polystyrénu EPS 150 S - hr.100 mm	m2	229,474	6,26	1 435,36
	PP		Doska z polystyrénu EPS 150 S - hr.100 mm				
180	M	2831F0331	Doska z polystyrénu EPS 150 S - hr.120 mm	m2	932,913	7,50	6 996,85
	PP		Doska z polystyrénu EPS 150 S - hr.120 mm				
181	M	2831F0336	Doska z polystyrénu EPS 150 S	m3	38,844	62,53	2 428,82
	PP		Doska z polystyrénu EPS 150 S				
182	K	713141210	Montáž tep. izolácie striech rovn. atikový klin lepením	m	297,910	5,09	1 517,11
	PP		Montáž tep. izolácie striech rovn. atikový klin lepením				
183	M	631402330	Klin atikový strešný z min.vlny 100x10x10 cm	m	312,806	7,28	2 278,01
	PP		Klin atikový strešný z min.vlny 100x10x10 cm				
	D	76	KONŠTRUKCIE				55 368,70
	D	764	Konštrukcie klampiarske				6 473,63
201	K	764333395	Krycia lišta ukončenia hydroizolácie poplastovaný Pz plech r.š.100mm -ozn.K2	m	82,100	6,78	556,64
	PP		Krycia lišta ukončenia hydroizolácie poplastovaný Pz plech r.š.100mm -ozn.K2				
202	K	764352810	Klomp. demont. žľaby polkruhové rš 330, do 30°	m	8,000	0,86	6,90
	PP		Klomp. demont. žľaby polkruhové rš 330, do 30°				
203	K	764410330	Klomp. osadenie parapetných plechov	m	112,200	7,01	785,96
	PP		Klomp. osadenie parapetných plechov				
204	K	764410850	Klomp. demont. parapetov rš 330	m	109,800	1,14	125,17
	PP		Klomp. demont. parapetov rš 330				
205	K	764430840	Klomp. demont. oplechovanie múrov rš 500	m	231,690	1,27	293,67
	PP		Klomp. demont. oplechovanie múrov rš 500				
206	K	764454803	Klomp. demont. rúr odpadových kruhových d-150	m	3,800	1,00	3,79
	PP		Klomp. demont. rúr odpadových kruhových d-150				
207	K	764456855	Klomp. demont. kolien výtakových kruhových do d-200	kus	2,000	1,14	2,28
	PP		Klomp. demont. kolien výtakových kruhových do d-200				
208	K	764681222	Bezpečnostný prepád hranyť PVC biely s PVC manžetou rozmer 150x150-v atike-D+M-ozn.z15	kus	11,000	115,79	1 273,64
	PP		Bezpečnostný prepád hranyť PVC biely s PVC manžetou rozmer 150x150-v atike-D+M-ozn.z15				
209	K	764721120	Oplechovanie okapu poplastovaný Pz plech rš 300-ozn.K1	m	7,600	8,85	67,26
	PP		Oplechovanie okapu poplastovaný Pz plech rš 300-ozn.K1				
210	K	764731118	Oplechovanie atiky poplastovaný Pz plech rš 340-ozn.K3	m	233,100	11,75	2 739,51
	PP		Oplechovanie atiky poplastovaný Pz plech rš 340-ozn.K3				
211	K	764751114	Rúry odkvapové d 120 mm z farbeného Pz plechu-ozn.K5	m	16,600	14,19	235,55
	PP		Rúry odkvapové d 120 mm z farbeného Pz plechu-ozn.K5				
212	K	764751133	Koleno rúry odkvapovej d 120 mm-K5	kus	6,000	13,44	80,64
	PP		Koleno rúry odkvapovej d 120 mm-K5				
213	K	764761153	Žľab pododkvapný polkruhový r.š.333 z farbeného Pz plechu-ozn.K4	m	7,600	14,63	111,21
	PP		Žľab pododkvapný polkruhový r.š.333 z farbeného Pz plechu-ozn.K4				
214	K	764761160	Žľabový roh-K4	kus	1,000	9,64	9,64
	PP		Žľabový roh-K4				
215	K	764761212	Čelo polkruhového žľabu-K4	kus	3,000	5,56	16,67
	PP		Čelo polkruhového žľabu-K4				
216	K	764761234	Kotlík kruhového žľabu-K4	kus	2,000	15,35	30,69
	PP		Kotlík kruhového žľabu-K4				
217	K	998764202	Presun hmôt pre klampiarske konštr. v objektoch výšky do 12 m	%	84,536	1,59	134,41
	PP		Presun hmôt pre klampiarske konštr. v objektoch výšky do 12 m				
	D	767	Konštrukcie doplnk. kovové stavebné				48 895,07
237	K	767.564	Dvere hliníkové jednokrídlové zaskl. 1100/2400 vr.kovania a zámku D+M-O22	kus	1,000	915,08	915,08
	PP		Dvere hliníkové jednokrídlové zaskl. 1100/2400 vr.kovania a zámku D+M-O22				
238	K	767.584	Dvere hliníkové vchodové jednokrídlové+bočný svetlík zaskl 1400/2150mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O1	kus	1,000	1 204,54	1 204,54
	PP		Dvere hliníkové vchodové jednokrídlové+bočný svetlík zaskl 1400/2150mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O1				
239	K	767.585	Dvere hliníkové vchodové dvojkridlové zaskl.1800/2400mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O5,O12	kus	2,000	1 540,69	3 081,38
	PP		Dvere hliníkové vchodové dvojkridlové zaskl.1800/2400mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O5,O12				
242	K	767.588	Dvere hliníkové vchodové dvojkridlové plné zo sendvičových panelov 1800/2200mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O8	kus	1,000	877,73	877,73

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
	PP		Dvere hliníkové vchodové dvojkrídlové plné zo sendvičových panelov 1800/2200mm vr.kovania a zámku D+M-ozn.O8				
254	K	767631510	Montáž okien plastových	m	344,400	11,26	3 879,32
	PP		Montáž okien plastových				
255	M	6114B1048	Okno plast.1-krídlové S -výš.120, šír.60 cm izol.bezpečnostné trojsklo vr.vnútorného a vonkajšieho parapetu-ozn.O10	kus	1,000	249,00	249,00
	PP		Okno plast.1-krídlové S -výš.120, šír.60 cm izol.bezpečnostné trojsklo vr.vnútorného a vonkajšieho parapetu-ozn.O10				
256	M	6114B1210	Dtto,ale -výš.120, šír.120 cm-ozn.O11	kus	1,000	313,74	313,74
	PP		Dtto,ale -výš.120, šír.120 cm-ozn.O11				
257	M	6114B2510	Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.60, šír.240cm-ozn.O2	kus	2,000	537,84	1 075,68
	PP		Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.60, šír.240cm-ozn.O2				
258	M	6114B2689	Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.120, šír.240 cm-mrazené sklo-ozn.O6,O7	kus	3,000	717,12	2 151,36
	PP		Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.120, šír.240 cm-mrazené sklo-ozn.O6,O7				
259	M	6114B2692	Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.150, šír.240 cm-O3,O4	kus	11,000	810,74	8 918,18
	PP		Dtto,ale 2-krídlové OS+OS -výš.150, šír.240 cm-O3,O4				
260	M	6114B27121	Dtto,ale 2-krídlové 1-krídlo pevné s mriežkou,1 krídlo sklopne s pákovým mechanizmom -výš.120, šír.240cm-O9a	kus	1,000	541,58	541,58
	PP		Dtto,ale 2-krídlové 1-krídlo pevné s mriežkou,1 krídlo sklopne s pákovým mechanizmom -výš.120, šír.240cm-O9a				
261	M	6114B2713	Dtto,ale 2-krídlové S/S -výš.60, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O13,O15	kus	7,000	429,53	3 006,68
	PP		Dtto,ale 2-krídlové S/S -výš.60, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O13,O15				
262	M	6114B27131	Dtto,ale so 4-krídlami S/S -výš.120, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O16	kus	8,000	868,39	6 947,10
	PP		Dtto,ale so 4-krídlami S/S -výš.120, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O16				
263	M	6114B27132	Dtto,ale krídla pevné -výš.120, šír.240cm-ozn.O17	kus	2,000	550,91	1 101,83
	PP		Dtto,ale krídla pevné -výš.120, šír.240cm-ozn.O17				
264	M	6114B27133	Dtto,ale so 6-tími krídlami,krídla pevné s matným bezp.sklo -výš.180, šír.240cm-O18	kus	1,000	896,40	896,40
	PP		Dtto,ale so 6-tími krídlami,krídla pevné s matným bezp.sklo -výš.180, šír.240cm-O18				
265	M	6114B27134	Dtto,ale 4 krídla sklopne s pákovým mechanizmom a 2-krídla pevné -výš.180, šír.240cm-O19	kus	4,000	728,33	2 913,30
	PP		Dtto,ale 4 krídla sklopne s pákovým mechanizmom a 2-krídla pevné -výš.180, šír.240cm-O19				
266	M	6114B27135	Dtto,ale so 12-tími krídlami,krídla pevné s matným bezp.sklo -výš.360, šír.240cm-O21	kus	1,000	1 690,09	1 690,09
	PP		Dtto,ale so 12-tími krídlami,krídla pevné s matným bezp.sklo -výš.360, šír.240cm-O21				
267	M	6114B27136	Dtto,ale 4-krídla sklopne a 8-krídiel pevných s pákovým mechanizmom -výš.360, šír.240cm-O20	kus	4,000	1 988,89	7 955,55
	PP		Dtto,ale 4-krídla sklopne a 8-krídiel pevných s pákovým mechanizmom -výš.360, šír.240cm-O20				
268	M	6114B2803	Dtto,ale 2-krídlové S/S -výš.120, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O9	kus	2,000	588,26	1 176,53
	PP		Dtto,ale 2-krídlové S/S -výš.120, šír.240cm s pákovým mechanizmom-ozn.O9				

